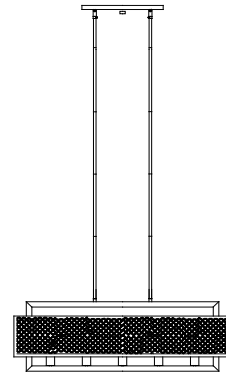


PARK HARBOR™

Sunderland Pendant

PHPL5685BBRZ



FOR YOUR SAFETY

WARNING: Be sure the electricity to the wires you are working on is shut off, either the fuse is removed or the circuit breaker is shut off. You don't need special tools to install this fixture. Be sure to follow the steps in the order given. Under no circumstances should a fixture be hung on house electrical wires, nor should a swag type fixture be installed on a ceiling which contains a radiant type heating system. Read instructions carefully, if you are unclear as to how to proceed, consult a qualified electrician.

CARE INSTRUCTIONS

To clean, wipe fixture with a soft cloth. Clean glass with a mild soap. Do not use abrasive materials such as scouring pads or powders, steel wool or abrasive paper.

PARA SU SEGURIDAD

ADVERTENCIA: Asegúrese de cortar el suministro de energía a los cables con los que está trabajando, ya sea quitando el fusible o cortando el disyuntor. No requiere de herramientas especiales para instalar este accesorio. Asegúrese de seguir los pasos en el orden en el que se dan. Bajo ninguna circunstancia debe colgarse un accesorio de los cables de electricidad domésticos, ni tampoco un accesorio tipo botón que se vaya a instalar en un techo que contenga un sistema de calefacción por radiación. Lea cuidadosamente las instrucciones. Si no tiene claro cómo va el proceso, consulte a un electricista calificado.

INSTRUCCIONES DE CUIDADO

Para limpiar frote el accesorio con un trapo suave. Limpie el cristal con un jabón suave. No utilice materiales abrasivos como fibras o polvos, lana de acero o papel abrasivo.

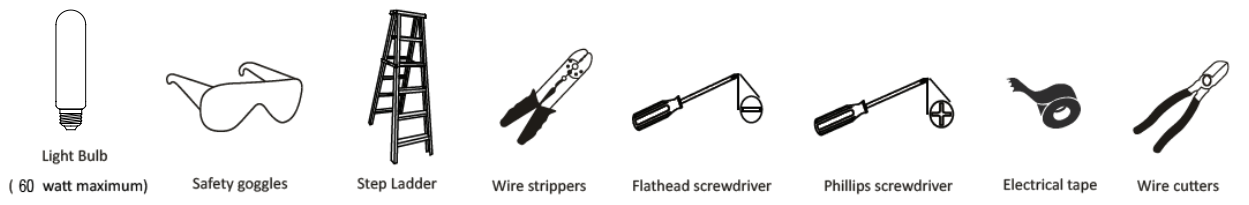
POUR VOTRE SÉCURITÉ

: Assurez-vous que les fils électriques sur lesquels vous travaillez sont hors tension, soit en ouvrant le fusible qui leur correspond, soit en coupant le disjoncteur général. L'installation de ce luminaire ne nécessite aucun outil spécialisé. Veuillez à bien suivre les étapes dans l'ordre indiqué. Ne suspendez jamais un luminaire par les fils électriques. N'installez jamais un luminaire de style chandelier à un plafond possédant un système de chauffage de type radiant. Lisez attentivement les instructions. Si vous ne savez pas exactement comment procéder, consultez un électricien qualifié.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

Pour nettoyer le luminaire, essuyez-le avec un chiffon doux. Nettoyez le verre avec un savon doux. N'utilisez pas de matériaux abrasifs tels que des tampons à récurer ou des poudres, de la laine d'acier ou du papier abrasif.

TOOLS REQUIRED FOR ASSEMBLY & INSTALLATION (not included):

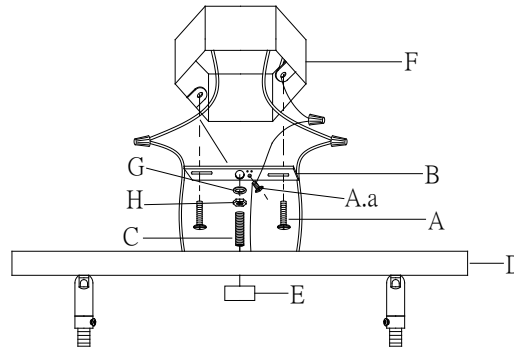


SAVE THIS MANUAL: RETAIN FOR CONSUMER'S USE. READ THESE INSTRUCTIONS COMPLETELY BEFORE INSTALLING THE PRODUCT: FOR PRODUCT OR INSTALLATION QUESTIONS PLEASE CALL CUSTOMER SERVICE AT 1-800-221-3379.

GUARDE ESTE MANUAL: CONSÉRVELO PARA USO DEL CONSUMIDOR. LEA ESTAS INSTRUCCIONES POR COMPLETO ANTES DE INSTALAR EL PRODUCTO: PARA PREGUNTAS SOBRE EL PRODUCTO O LA INSTALACIÓN, LLAME A SERVICIOS AL CLIENTE AL 1-800-221-3379.

CONSERVEZ CE MANUEL : METTEZ-LE À LA DISPOSITION DES CONSOMMATEURS. LISEZ COMPLÈTEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT D'INSTALLER LE PRODUIT : POUR TOUTE QUESTION CONCERNANT LE PRODUIT OU L'INSTALLATION, VEUILLER APPELER LE SERVICE À LA CLIENTÈLE AU 1-800-221-3379.

(FIG.1)



PARK HARBOR™

INSTALLATION (Fig.1)

1. Fasten mounting strap (B) to outlet box (F) with original outlet box screws (A).
2. Thread nipple (C) into mounting strap (F) approximately 3/8", and secure with lock washer (G) and hex nut (H).
3. Connect ground wire to mounting strap (B) using green ground screw (A.a).
4. Connect positive supply wire (typically black or the smooth, unmarked side of the two-conductor cord) to positive fixture lead with appropriately sized twist on connector.
5. Connect negative supply wire (typically white or the ribbed, marked side of the two-conductor cord) to negative fixture lead with appropriately sized twist on connector.
6. After wires are connected, tuck them carefully inside outlet box.
7. Slip center hole of canopy (D) over nipple (C) and slide up till canopy is against ceiling. Hold fixture position.
8. Thread decorative finial (E) onto end of nipple (C) and tighten to secure fixture to ceiling.

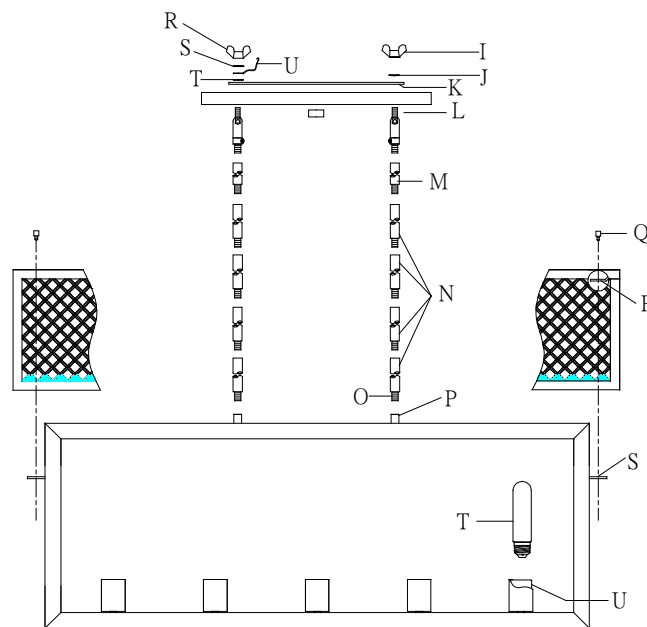
INSTALACIÓN (Fig.1)

1. Ajuste la correa de montaje (B) a la caja tomacorrientes (F) con dos tornillos (A).
2. Enrosque la boquilla (C) dentro de la correa de montaje (F) aproximadamente 3/8" y asegúrela con una arandela de retención (G) y una tuerca hexagonal (H).
3. Conecte el cable de tierra a la correa de montaje (B) usando un tornillo verde de tierra (F).
4. Conecte el cable de suministro positivo (generalmente negro o con el lado liso sin marca del cordón de dos conductores) a la guía positiva del accesorio con un giro de tamaño apropiado en el conector.
5. Conecte el cable de suministro negativo (generalmente blanco estriado o con el lado marcado del cordón de dos conductores) a la guía negativa del accesorio con un giro de tamaño apropiado en el conector.
6. Después de conectar los cables, acomódelos cuidadosamente dentro de la caja tomacorrientes.
- Deslice el orificio central de la marquesina (D) sobre la boquilla (C) y deslice la marquesina hacia arriba hasta que esté contra el techo. Sostenga el accesorio en posición.
8. Enrosque el remate decorativo (E) al extremo de la boquilla (C) y apriete para asegurar el accesorio al techo.

INSTALLATION (Fig. 1)

1. Fixez la barrette de fixation (B) à la boîte à prises (F) avec les vis d'origine (A) de la boîte à prises.
2. Vissez l'embout (C) dans la barrette de fixation (F) par environ 9,5 mm (3/8 po), puis fixez-le avec la rondelle de blocage (G) et l'écrou hexagonal (H).
3. Raccordez le fil de masse à la barrette de fixation (B) à l'aide de la vis de borne de terre verte (A.a).
4. Raccordez le fil d'alimentation positif (généralement le fil noir ou le côté lisse sans marque du câble à deux fils) au fil d'alimentation positif du luminaire en utilisant un capuchon de connexion de taille appropriée.
5. Raccordez le fil d'alimentation positif (généralement le fil noir ou le côté lisse sans marque du câble à deux fils) au fil d'alimentation positif du luminaire en utilisant un capuchon de connexion de taille appropriée.
6. Une fois les fils raccordés, repliez-les soigneusement dans la boîte à prises.
7. Placez le trou central de la monture (D) sur l'embout (C) et faites glisser la monture vers le haut jusqu'à ce qu'elle soit contre le plafond. Maintenez le luminaire en place.
8. Vissez le faîteau décoratif (E) sur l'extrémité de l'embout (C) et serrez-le pour fixer la monture au plafond.

(FIG.2)



INSTALLATION (Fig.2)

1. Install light bulbs (T) (provided) onto the socket (U). Please do not exceed the maximum wattage capacity recommended on the socket (U).
2. Assemble the outer frame (R) onto the fixture body (S) and secure with screws (Q).
3. Assemble the tubes (N) and (M) together, then thread the nipple (O) into the coupling (P).
4. Thread the bottom end of swivel (L) into the top end of the tube (M), then protrude the top end of the swivel (L) through the mounting holes of canopy and the metal plate (K).
5. Put the ground terminal (U) and washer (S) over one of the swivel (L) and secure with nut (R); put the washer (J) over another swivel (L) and secure with nut (I).

INSTALACIÓN (Fig.2)

1. Instale las bombillas (T) (incluidas) dentro del enchufe (U). No exceda la máxima capacidad de watts recomendada en el enchufe (U).
2. Ensamble el marco exterior (R) al cuerpo del accesorio (S) y asegúrelo con tornillos (Q).
3. Ensamble los tubos (N) y (M) juntos, luego enrosque la boquilla (O) dentro del acoplamiento (P).
4. Enrosque el extremo inferior del pivote (L) dentro del extremo superior del tubo (M), luego haga sobresalir el extremo superior del pivote (L) por los orificios de montaje de la marquesina y la placa metálica (K).
5. Coloque la terminal de tierra (U) y la arandela (S) sobre uno de los pivotes (L) y asegúrelos con una tuerca (R); coloque la arandela (J) sobre otro pivote (L) y asegúrelo con la tuerca (I).

INSTALLATION (Fig. 2)

1. Installez les ampoules (T) (incluses) dans les douilles (U). Veillez à ne pas dépasser la puissance nominale maximale recommandée sur les douilles (U).
2. Montez le profilé extérieur (R) sur le corps du luminaire (S) et fixez-le avec les vis (Q).
3. Assemblez tous les tubes (N) et (M) ensemble, puis vissez l'embout (O) dans le raccord (P).
4. Vissez le bas du pivot (L) dans le haut du tube (M), puis faites le pivot (L) à travers les trous de fixation de la monture et de la plaque métallique (K) de façon à ce que sa partie supérieure dépasse.
5. Placez la borne de terre (U) et la rondelle (S) sur l'un des pivots (L) et fixez-la avec l'écrou (R). Placez la rondelle (J) au-dessus d'un autre pivot (L) et fixer avec l'écrou (I).